

Ο ΠΕΡΙΠΑΤΟΣ ΤΟΥ ΕΛΜΕΡ



 ΕΚΔΟΣΕΙΣ
ΠΑΤΑΚΗ

Ντέιβιντ Μακ Κι

Με ευχαριστίες στον Γουίλλιαμ Χένρυ Ντέιβις.

Τι είναι αυτή η ζωή αν, γεμάτοι σκοτούρες,
δεν έχουμε χρόνο να σταθούμε και να δούμε.
Δεν έχουμε χρόνο να σταθούμε κάτω από τα κλαδιά,
να κοιτάζουμε έτσι όπως τα πρόβατα και οι αγελάδες.
Δεν έχουμε χρόνο να δούμε, όταν περνάμε τα δάση,
εκεί που οι σκίουροι κρύβουν τα καρύδια τους στο γρασίδι.
Δεν έχουμε χρόνο να δούμε, στο φως της ημέρας,
ποτάμια γεμάτα αστέρια, σαν τα ουράνια τη νύχτα.
Δεν έχουμε χρόνο ούτε για μια ματιά στην Ομορφιά,
να δούμε τα πόδια της, πώς μπορούν να χαρέψουν.
Δεν υπάρχει χρόνος να περιμένουμε έως ότου το στόμα της
συνεχίσει το χαμόγελο που ξεκίνησαν τα μάτια.
Τι φτωχή ζωή είναι αυτή αν, γεμάτοι σκοτούρες,
δεν έχουμε χρόνο να σταθούμε και να ατενίσουμε.

—Leisure του Γ.Χ. Ντέιβις

Εκδόσεις Πατάκη – Λογοτεχνικά βιβλία με πολύχρωμη εικονογράφηση
Ντέιβιντ Μακ Κι, *Ο περίπατος του Έλμερ*

David McKee, *Elmer's Walk*

Μετάφραση: Μαρία Παπαγιάννη

Διόρθωση: Θανάσης Κοκορήγιος

DTP: Νίκη Αντωνοπούλου

Copyright* για το κείμενο και την εικονογράφηση David McKee, 2018

Copyright* για την ελληνική γλώσσα Σ. Πατάκης ΑΕΕΔΕ (Εκδόσεις Πατάκη), 2018

Πρώτη έκδοση στη Μεγάλη Βρετανία από Andersen Press Ltd., 2018

Πρώτη έκδοση από τις Εκδόσεις Πατάκη, Αθήνα, Ιούνιος 2018

Ακολούθησε η αναστύπωση Αυγούστου 2020

Η παρούσα είναι η τρίτη εκτύπωση, Φεβρουάριος 2022

ΚΕΤ Β838 ΚΕ 08/2022 ISBN 978-960-16-7931-0



ΠΑΝΑΓΗ ΤΣΑΛΔΑΡΗ (ΠΡΩΗΝ ΠΕΙΡΑΙΩΣ) 38, 104 37 ΑΘΗΝΑ,
ΤΗΛ.: 210 36 50 000, 210 52 05 600, 801 100 2665 – ΦΑΞ: 210 36 50 069
ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΔΙΑΔΕΙΞΗ ΕΜΜ. ΜΠΕΝΑΚΗ 16, 106 78 ΑΘΗΝΑ, ΤΗΛ.: 210 38 31 078
ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑ: ΚΟΥΡΥΤΣΑΣ (ΤΕΡΜΑ ΠΟΝΤΟΥ - ΠΕΡΙΟΧΗ Β' ΚΤΕΟ), ΤΘ: 1213,
570 09 ΚΑΛΟΧΩΡΙ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ, ΤΗΛ.: 2310 70 63 54, 2310 70 67 15 – ΦΑΞ: 2310 70 63 55
e-mail: info@patakis.gr, sales@patakis.gr

Ο ΠΕΡΙΠΑΤΟΣ ΤΟΥ ΕΛΜΕΡ

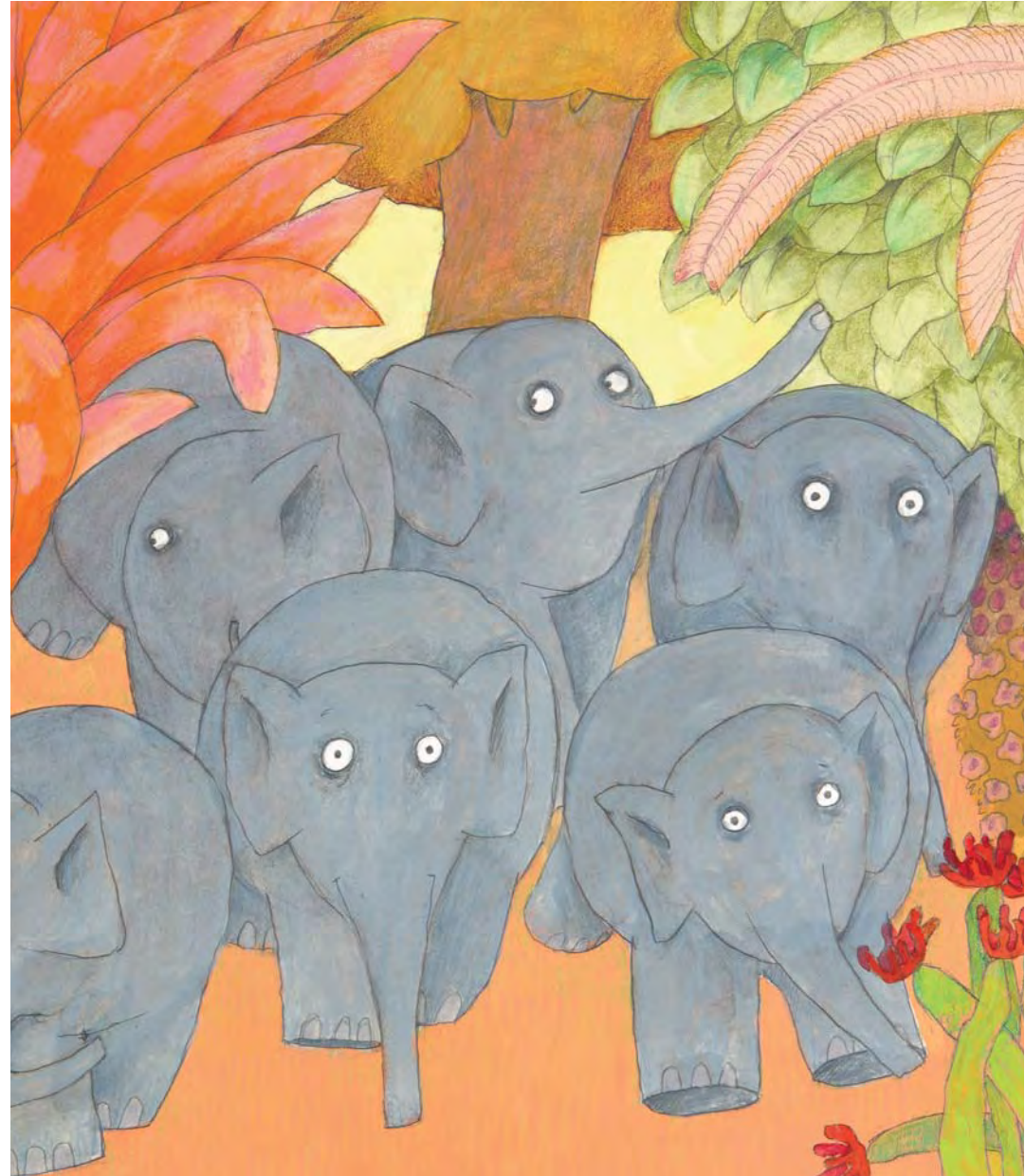
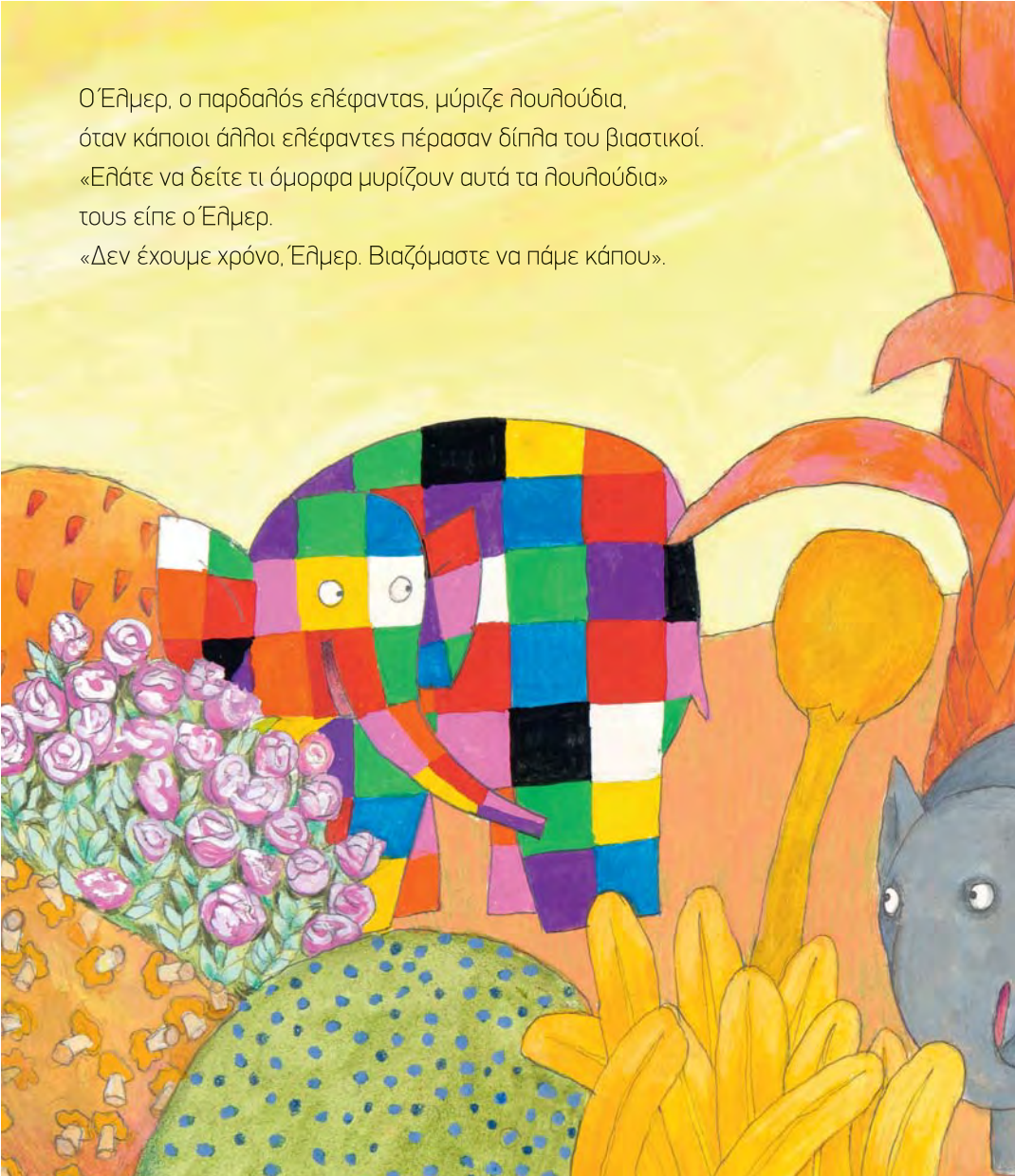
Ντέιβιντ Μακ Κι

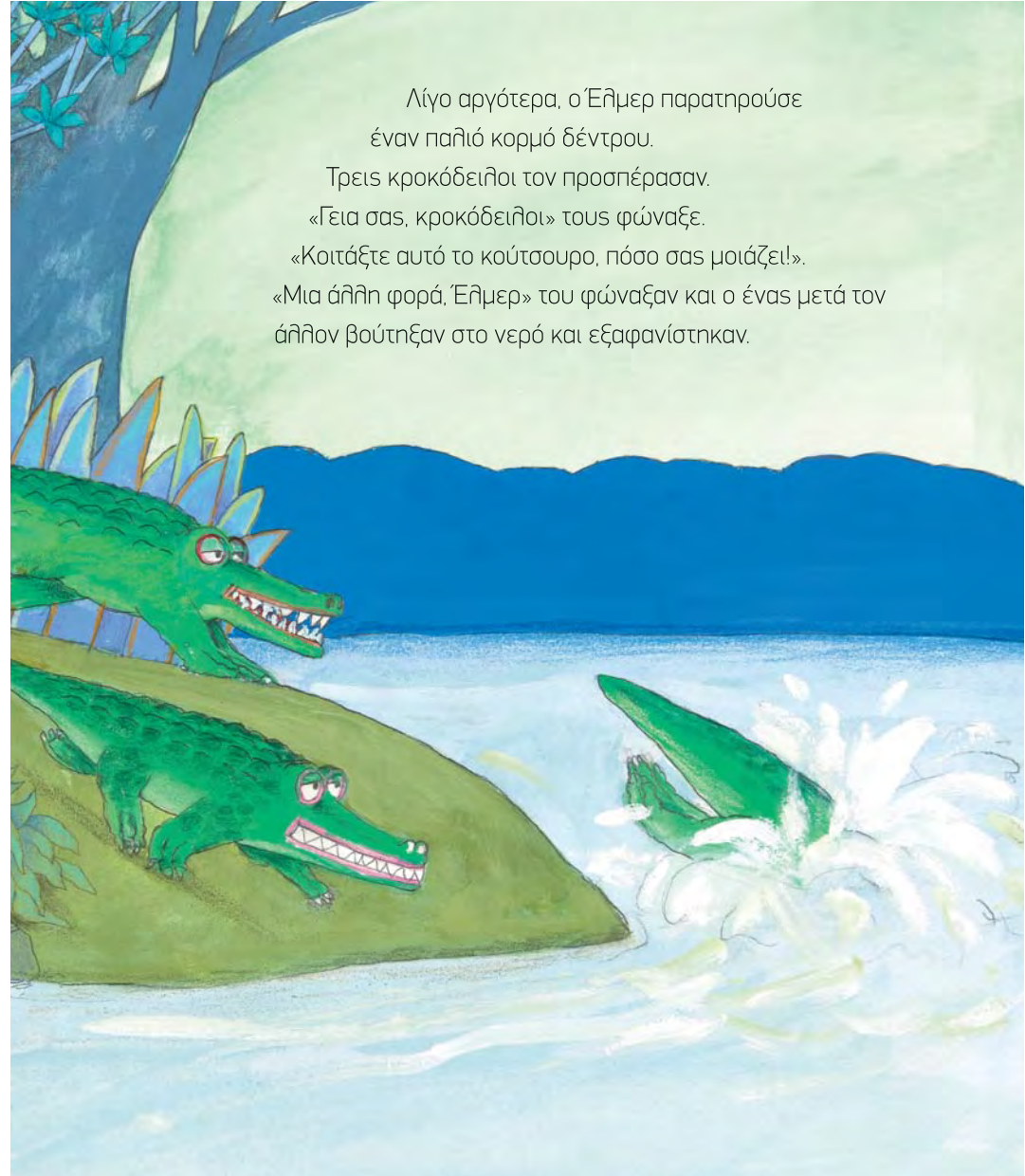


Μετάφραση: Μαρία Παπαγιάννη



Ο Έλμερ, ο παρδαλός ελέφαντας, μύριζε λουλουδία,
όταν κάποιοι άηλιοι ελέφαντες πέρασαν δίπλα του βιαστικοί.
«Ελάτε να δείτε τι όμορφα μυρίζουν αυτά τα λουλουδία»
τους είπε ο Έλμερ.
«Δεν έχουμε χρόνο, Έλμερ. Βιαζόμαστε να πάμε κάπου».





Λίγο αργότερα, ο Έλμερ παρατηρούσε
έναν παλιό κορμό δέντρου.

Τρεις κροκόδειλοι τον προσπέρασαν.

«Γεια σας, κροκόδειλοι» τους φώναξε.

«Κοιτάξτε αυτό το κούτσουρο, πόσο σας μοιάζει!».

«Μια άλλη φορά, Έλμερ» του φώναξαν και ο ένας μετά τον
άλλο βούτηξαν στο νερό και εξαφανίστηκαν.

Ο Έλμερ βλέπει και ακούει
καταπληκτικά πράγματα στον περίπατό του,
αλλά τα άλλα ζώα είναι πολύ απασχολημένα
για να σταματήσουν και να τα απολαύσουν μαζί του.
Κάντε αυτό τον περίπατο παρέα με τον Έλμερ
και θα ανακαλύψετε πως άλλοι εκτιμούν τις μικρές χαρές
κι άλλοι δε χαρίζουν λεπτό για να τις γευτούν.



ISBN 978-960-16-7931-0



9 789601 679310

Βοηθ. κωδ. μπχ/σπς 11931

3+